

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

MARIA KIRALYNÉ A JÖVŐ HÉTEN BUKARESTBE ÉRKEZIK. Newyorkból táviratozzák: Mária királyné tegnap kíséretével Newyorkban hajóra szállt. Vasárnap Chergurgha érkezik a királyné, egy napot Árisban tölt és onnan egyenesen olytatja útját haza Bukarestbe.

**NAPONTA KÉTSZER ÜLÉSEZIK** mostanában Temesvár város állandó választmánya, hogy a jövő évi városi költségvetést minél hamarabb letárgyalhassa. A kérdés komoly megvitatást igényel, mert a kiadásokat szigorúan a törvényes bevételi forrásokhoz kell viszonyítani. A törvény ugyanis előírja, hogy mely alapok szolgálhatnak csak bevétel gyanánt és a szükségleteket csakis eme kereten belül szabad megállapítani. Eddig a szigorúan vett közigazgatási költségvetést tárgyalták meg tételről-tételre és ez körülbelül 90-92 millió leit tesz ki. Az állandó választmánynak december elsejére el kell készülni munkájával.

**MÁSODOSZTÁLYU JEGGYEL IS LEHET HALÓFÜLKÉBEN UTAZNI.** Az egyes gyorsvonatokhoz csatolt hálókocsikat eddig csakis első osztályu menetjegy tulajdonosai használhatták. A vasúti vezérigazgatóság most rendeletet adott ki, mely szerint ezentul másodosztályu utasok is használhatják a hálókocsikat. A rendelet értelmében a hálókocsik tizenkét fülkéje első osztályu utasok részére tartandó fenn, a többi pedig másodosztályu utasoknak adható ki.

**A LUXEMBURGI SZOCIALISTA KONGRESSZUS** tegnap vette kezdetét és kizárólag a német delegátusok által előterjesztett határozati javaslatokkal foglalkozik. Ezek a Ruhr-vidék kiürítésére, a Saar-vidéknek Németországhoz való visszaadására, a katonai ellenőrzés megszüntetésére és az általános leszerelésre vonatkoznak.

## Fellángolt a köztársasági mozgalom és az egész országban fegyverkeznek az irek

London, november 22.

Egész Írország területén fellángolt a köztársasági mozgalom. Az irek fegyverkeznek s már eddig is körülbelül tizenkétezer főre tehető hadsereggel rendelkeznek, amelynek egyik százada vasárnap behatolt a corki laktanyába és onnan az egész katonai felszerelést elvitte. Az angol kormány a mozgalom vezetői közül 50-et letar-

toztatott és mint Dublinból jelentik, Írország egész területére kihirdette az ostromállapotot. A köztársaságiak dublini hivatalos lapja legutóbbi számban közli a köztársaság hadsereg első napiparancsát, amely általános felkelésre szólítja fel a lakosságot. A lapot a hatóságok elkobozták. Az egyes írországi megyékben kétezer puskát, negyven gépfegyvert, négy ágyut és rengeteg lövedéket koboztak el.

## A trónbeszéd s a kisebbségek elismerése

### A törvényalkotásnál szem előtt kell tartani a király felfogását

Lugos, november 23.

A mostani parlamenti ülészek megnyitása előtt a magyar parlamenti csoport egyes tagjai sűrűn hangoztatták, hogy elérkezett az ideje annak, hogy a kormány bizonyosságot adjon arról, hogy a magyarsággal kötött paktumban vállal kötelezettségeket szándékában áll-e teljesíteni, mert ellenkező esetben a magyarság kénytelen lenne más orientációt keresni és esetleg

ellenzékbe menni.

Aktuálisnak találtuk, hogy Jakabffy Elemérhez, a romániai magyar kisebbség egyik vezetőjéhez, kérdést intézzünk, mi a véleménye arról: a magyarság ellenzékbe menjen-e majd, vagy nem? Válasza a következő volt:

— Nekem kevés időm van arra, hogy ezzel a kérdéssel behatóan foglalkozzam, mert minden munkásságom odaacsucosodik, hogy az egyetemes

kisebbségi gondolat kifejlődését előbbrevigiem. Pillanatnyilag nem tudom megítélni, hogy azok az okok és nehézségek, melyek az utóbbi időben támadtak, megszűntek, vagy megszűnőben vannak-e. Bizonyos azonban, hogy az a körülmény, hogy a trónbeszéd a kisebbségekről is szól, — ami Románia történetében ezuttal először történt meg, — rendkívül örvendetes körülmény. Majdnem azt mondhatnám, hogy a trónbeszéd a törvényhozás egyik tényezőjének, a királynak olyan

alkotmányinterpretálása,

melyet a másik tényező, a parlament még el nem fogadott. Hiszen az alkotmány első szakasza Romániát nemzeti államnak minősíti, az ötödik szakasz pedig csakis románokról szól, kik faji, nyelvi és vallási különbségre való tekintet nélkül élvezik a törvények által megállapított összes jogokat és szabadságokat. Mikor tehát a trónbeszéd

ethnikai kisebbségeket említ, úgy hangsúlyozza azt, hogy Romániában nemcsak fajilag és nyelvileg különböznek egymástól a román egyedek, hanem az ilyen fajú és nyelvű egyedeknek egy csoportja egy magasabb rendű

személyiséget alkot,

az ethnikai kisebbséget. A magyarság parlamenti tagjainak tehát elsőrendű feladata, hogy a parlamenttel vagy a törvényhozás másik tényezőjével is megértessék a királyi szó nagy jelentőségét és rávegyék arra, hogy a törvények megalkotásánál az uralkodó felfogását tartsa szem előtt. k. e.

## Nemzeti viselet

a középiskolai diákok részére

Bukarest, november 23.

A kamara tegnap ülést tartott, amelyen Sumuleanu Cuzapárti képviselő követelte, hogy a középiskolai növendékek mecsak egyenruhában, hanem nemzeti viseletben is járhassanak iskolába. Petrovici közoktatásügyi miniszter hangsúlyozta, hogy a diákok nemzeti viselete nem engedhető meg, mert akkor a tanulók öltözéke nem volna egységes. Helyesnek tartja azonban, hogy a nemzeti viselet mintájára fogják a növendékek egyenruhájának modelljét elkészíteni. Sumuleanu újlag felszólalt a hullák boncolásának ismeretes ügyében. Követelte, hogy a zsidók csak zsidó hullákat boncolhassanak. Egyben amnestiát kért a közoktatásügyi miniszter-től mindazok számára, akik valamely zavargásban résztvettek.

**A ROMÁN EGYHAZI ZSINAT TEMESI KÉPVISELŐI.** Az év vége felé Nagyszebenben tartandó görög keleti egyházi zsinatra Temes megye a jövő vasárnap választja meg világi kiküldötteit. Eddig Cosma Aurél dr. volt miniszter, Georgevici Lucian dr. volt főpolgármester és Cioban Aurél dr. szenátor a jelöltek. Hír szerint Bogdan Antal dr. prefektust és Imbroane Nicolae dr. képviselőt is jelölni fogják.

## A Coronini-étterem

Gyár város, polgári étterem, új vezetés alatt megnyit.

Reggeli kávé vagy tea 10 lei.  
Zonapörkölt 8 lei.

Elsőrendű maximális áron alóli ebéd és vacsora.

Házikonyha! Abonálás!

Estéknként a legjobb zenekar játszik. 1526

## Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 2.82, Párisban 14.50

Temesvári magánárfolyamok 1926 november 23-án reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkezleten.

Angol font: 890.00—894.00—890.00, dollár: 183.00—183.50—184.00, dinár: 3.24 külföldi, 3.18 belföldi 3.16 effect, hollandi forint: 73.30—73.50—73.50, francia frank: 6.58—6.63—6.60, olasz lira: 7.53—7.56—7.50, cseh korona: 5.43—5.45—5.30, osztrák silling: 25.80—25.90—25.90, német márka: 43.70—43.80—43.80, magyar korona: 386—383—380, svájci frank: 35.40—35.05—35.50.

## Terményárak:

Buza 750, árpa 465, rozs 480, zab 400, tengeri 450 lei métermázsánként ab feladóállomás.

**Nagy Mikulás és Karácsonyi Vásár**  
bezárólag december 24-ig

GUNTERS DORF JÁNOS női- és férfidivat áruháza a KÉK CSILLAGHOZ, Temesvár-Józsefváros, Skudier-ter 5. sz. 1537

Legjobb külföldi kelmék 30-40 százalék kal olcsóbban. Szövetek minden minőségben. Vászna, siffonok, flanellek, paplanok, gyapjutakarók, ottomán terítők, függönyök, bársonyok, selymek minden színben. Ginskey-féle szőnyegek minden minőségben.

**Nagy tétel női divatcikk méterenkint 100 lei.**

Férfiszövet 175, divatos grenadin és batiszt bál ruhára is 40 leiért, női ruhaszövet nagy választékban 65 leitől méterenkint. — Körülbelül ezer db. maradék beszerzési áron alóli.

## Tizennyolc vörhenybeteg van jelenleg Temesvárott

Temesvár, november 23.

Temesvár közegészségügyi állapota általában nem adnak okot aggodalomra, bár az utóbbi napokban egyes járványos betegségek némi emelkedést mutatnak. A legújabb hivatalos kimutatás szerint november huszadikán a város területén be volt jelentve és kezelés alatt állott 18 vörhenybeteg, 6 tifuszeset, 4 kanyaró és 2 difteritisz. Tíz nap előtt még 16 vörheny, 2 tifusz, 2 kanyaró, 2 difteritisz és 11 bárányhimlő esetet tartott nyilván a városi főorvosi hivatal. A hatósági orvosok szigorúan ügyelnek arra, hogy a fertőző betegeket nyomban bejelentésük és a ragály továbbterjedésének megakadályozása érdekében az izolálás megtörténjen, de azért számos ragályos betegről a hatósági orvos nem tud, mert a család a beteget nem jelenti be attól való félelmében, hogy esetleg kórházba kellene szállítani.

## Itéletidő

vonult végig egész Európán

Temesvár, november 23.

Az abnormis időjárás újabb megsejtetéssel szolgált. Nyugateurópa-ban tegnap számos helyen hatalmas viharok pusztítottak. Marseilleben környékén diühöngött a vihar leg-erősebben. A tengerpart mentén végighuzódó vasuti vonal és az országutak javarésze teljesen víz alá került. Marseille és Nizza között mindennemű összeköttetés megszűnt. Nagy viharok pusztítottak Prága és Märisch-Ostrau környékén is. Madridból érkezett jelentések szerint Spanyolországot is hatalmas viharok látogatták meg és majdnem valamennyi folyó árja kilépett medréből. Müncheni távirat arról számol be, hogy a bajor fensíkon is elemi erővel tomboló vihar vonult végig, amely súlyos károkat okozott.

## Katolikus otthon

létesül Temesvárott részvénytársasági alapon

Temesvár, november 23.

Temesvárott a belvárosi katolikus templom védszentjének ünnepe alkalmából tegnap nagymise volt, melyet fényes papi segédlettel Ferch Mátyás kanonok-plébános celebrált, a prédikációt pedig Metzger Márton dr. esperesplébános tartotta. Mise után a parochián fogadtatás volt, melyen Temesvár egész katolikus társadalma találkozót adott egymásnak. Ferch Mátyás kanonok, mint házigazda üdvözölte a megjelenteket, majd Hollinger Péter Temesvár város polgármesterének és az állandó választmánynak üdvözlését tolmácsolta. Szóba került egy temesvári katolikus otthon létesítésének terve, melynek érdekében Delbl Fülöp szólalt fel, majd Novotny Károly bankigazgató bejelentette, hogy az akció már megindult és remélhető, hogy a temesvári katolikus otthon már a jövő esztendőben részvénytársasági alapon felépül. A jelen voltak között rögtönzött gyűjtést is rendeztek az árvák javára és erre a célra közel ezeröttszáz lei gyűlt össze.

Az országban elismert legszebb saját gyártmányu

Blondel-keretek kizárólag

**RECORD** képheret-gyárban

1317 József-tér 1 sz. kaphatók. Tulajdonos: Horváth Lajos

# Husz törsszurással meggyilkolta alvó feleségét és kilenc esztendő kislányát

Mon'ecarló, november 22.

Véres családi dráma játszódott le az egyik legnagyobb montecarlói szállodában. Ott, ahol az emberek százai naponta a szerencsét hajszolják a rulett körül, ma nem beszélnek másról, mint az Európa nagyszálló tulajdonosának borzalmas tettéről. A dúsgazdag szállodatulajdonos tegnap éjjel husz törsszurással meggyilkolta feleségét. Éjnek idején hatolt be a közös la-

kásba, nesztelenül belopódzott felesége hálószobájába és a sötétben végzett az asszonnyal. A szerencsétlen áldozat segélykiáltásaira a szomszéd szobából összefutottak a lakók, mire a gyilkos férj hanyatt-homlok elmenekült. A házbeli behatoltak a lakásba és ekkor borzadással vették észre, hogy a gyilkos férj feleségén kívül kilenc éves alvó leánykáját is meggyilkolta. A családirtó kézrekerítésére széleskörű nyomozást vezettek be.

## A magyar lányok tömörülése a faji öntudat ébrentartását és fejlesztését célozza

Temesvár, november 23.

A Temesvári Magyar Leányegylet élénk érdeklődés közepette tartotta meg első műsoros délutánját. Báró Ambrózy Andorné nyitotta meg a leányegylet első nyilvános szereplését, aki bevezető szavaival felhívta a figyelmet a mai megváltozott idők fiataljának helyzetére. A mai nő fiatalsága és élete — mondotta — annyira különbözik a háborús évek előtti generáció gondtalan, felhőtlenül szép ifjúságától! A mai fiatalság élete többé-kevésbé nehéz gond és megpróbáltatás. Ez a küzdő, dolgozó, komoly, fiatal leánysereg vállalkozott arra, hogy társas összejövetelei révén a magyar szót, a magyar zenét ápolják, hogy ébren tartsák az itt maradt magyarokban fajuk szeretetét, nyelvük kultuszát, zenéjük szívhez szóló szépségét, hogy egymás között szórakozva, annál jobban életre keljen bennük a nemzeti öntudat. A nemzeti öntudat a szónak abban a nemesebb, szebb értelmében, amelynek jelszavai: munka, kötelesség, művelődés, összetartás. A magyar lányok tömörülése ezt célozza. Karolják fel tehát szeretettel minden megnyilvánulását ifju lelkesedésüknek. Ti hivatottak lesztek arra, —

fordult ezután a leányokoz — hogy a nehéz, bizonytalan kezdet, amely súlyos évek után nekünk adatott, dicsőséges folytatásban haladjon tovább a ti kezetekben. Hogy ti az új viszonyok között derék, kiváló generációt neveljetek majd, olyan generációt, amely jó honpolgárokat ad az országnak és sohasem feledkezik meg magyar voltáról, édes anyanyelve szaváról. Legyen veletek minden magyar szív szeretete és segítsége.

A lelkes megnyitó után, amely általános tetszéssel találkozott, a Temesvári Magyar Dalárda Gokler Antal karnagy vezetése mellett Demény Dezső Szerenádját és Lányi Ernő: Szárazföldből virág nem kél című alkotását énekelte el kifogástalan összhangban. Unterreiner Mariska magyar rapszodiát játszott, Tóth Ilonka pedig magyar táncot adott elő, amelyet meg kellett ismételni. Kakuja Aranka egy román dalt és két magyar műdalt énekelt. A műsor zárószáma Uhlyarik Béla dr. Éjféli vendég című hatásos drámai jelenetnek előadása volt, amelyben Stachler Jolán, Hajós Gitta és Csermák Lajos jeleskedtek. A közönség hálás melegséggel fogadta a lányok első nyilvános szereplését.

## Románia legrégebb mentőtársulata a temesvári, fennállásának negyvenedik évfordulóját ünnepelte

Temesvár, november 23.

A temesvári mentőtársulat, nemcsak az ország, hanem Európa egyik legrégebb mentőtársulata, vasárnap diszközgyűlés keretében ünnepelte meg fennállásának negyven esztendő évfordulóját. Az ünnepi közgyűlés a városháza nagytermében folyt le, amely erre az alkalomra zsufolásig megtelt. Prochaska Ede elnök nyitotta meg a közgyűlést, majd felkérte Bogdan Antal dr. prefektust, hogy mint a kormány képviselője vegye át az elnöklést. De Viotte Miksa főtitkár felolvasta a mentőtársulat múlt évi működéséről szóló jelentését. A vezetőség Blaha János, Bruder András, Faragó Ernő, Kovács Antal és Lux Ferenc önkéntes mentőket buzgó munkáságukért kitüntetésre ajánlotta, amit a közgyűlés helyesléssel elfogadott. Azután megválasztották a társulat diszelnökéül Bogdan Antal dr. prefektust, Dobosan János dr. főpolgármestert, Tiucra Patrik dr. főesperest, Pacha Ágost apostoli kormányzót, Marta Sándor dr. táblai főelnököt, Liu-

ba Valér dr. rendőrprefektust, Dobrovicescu Stamaté bankigazgatót, Vidrighin Sztán vízvezetési igazgatót és Mardan Dionisie dohánygyári igazgatót.

De Viotte Miksa főtitkár azután felolvasta a mentőtársulat negyven éves történetét s kiemelte, hogy Európa városai között Temesvár volt a hetedik, mely mentőtársulatot alakított. Schönberger Mór dr. főparancsnok felolvasta azután a különböző távirati és levélbeli üdvözléseket, köztük a bukaresti, budapesti, bécsi és kolozsvári mentőegyesületek meleg sorait. Bejelenté, hogy a jubileum alkalmából a Leszámitolóbank tizezer, Prochaska Ede elnök huszonezer leit adományozott a mentőotthon javára. Azután sorra következtek az üdvözlések. Bogdan Antal dr. prefektus a vármegye és a város nevében üdvözölte a mentőket és bejelentette, hogy mindkét részről gondoskodni fognak a jövő évi költségvetés keretében a mentők hathatós támogatásáról. Kun Richard a Kereskedők Egyesülete és a Lloyd-Társulat nevében

beszélt és bejelentette az utóbbina huszonezer leies adományát. Üdvözlő beszédek tartottak még Prostein Oktáv dr. városi főorvos, Gábor Livius dr. kórházigazgató-főorvos, Baltescu János dr. kereskedelmi és iparkamrai alelnök, Oswald nyugalmazott őrnagy, Magyary Pál katononok, Petcu György ipartestületi titkár, Reiter József várostanácsos, Vladescu István a román és Sárkány Gábor a kisebbség sajtó nevében, Telegut János dr., Schnabel Mór, Wkerle József.

Az ünnepi közgyűlés után a közönség a mentőtársulat otthonába vonult, ahol ünnepélyesen leplezte le Prochaska Ede elnöknek Varg Albert festőművész által készített sikerült arcképét. Schönberger Mór dr. főparancsnok tartotta az ünnepi beszédet. De Viotte főtitkár pedig a mentők nevében hálását vette át a képet. Prochaska Ede könnyekig meghatva mondott köszönetet az ünneplésért. Gyürk Gyula a temesvári önkéntes tüzoltók nevében köszöntötte az önkéntes mentőket. Heim Miklós a vármegyei önkéntes tüzoltók szövetsége nevében mondott beszédet. A mentők azután villásreggelire hívták meg a vendégeiket.

## Botrányba fullt

egy temesvári barátságos mérkőzés.

Temesvár, november 23.

A vasárnapi temesvári sportprogram minden szürkesége mellett élénk sportot nyújtott. A Kinizs nehezen és kétes tizenegyesse győzte le a javuló formát mutató Rapidot 2:1-re. Céltalan a csatársor felforgatása a Kinizsiben. A nagyszerű formájú Polytechnika könnyen győzte le a Zombolyai S.É-t 2:0-ra. A TAC és a TMTE barátságos mérkőzés 0:0 eredménnyel után a második félidőben botrányba fulladt és a mérkőzést abba kellett hagyni, míg a Kadima kénytelen volt 1:1 eredménnyel beérni a szépen szereplő resicai U. D. R-el szemben, amely megérdemli a temesvári elsőosztályt.

Magyarország sportközönségének érdeklődése a Szegeden lefolyt Bástya és a szombathelyi Sabaria találkozása felé terelődött. A mérkőzést 4:0 arányban a szegedi Bástya nyerte meg. Budapesten a favoritok könyvelték el a győzelmet. F. T. C.—Kispest 1:0. Ujpest—33 F. C. 1:0. A feljavult 33 szemben az UTE nehezen győzött. Zsák szenzációsan védett. Vasas—Nemzeti 3:2. Nagy küzdelem után az állóképesebb Vasas ragadta el a győzelmet.



**Berndorfi**  
**evőeszközök**  
**alpakkaezüst**  
**disztárgyak**

nagy  
választékban  
kaphatók

**DRACHSLER VILMOS**  
ékszerész, Temesvár, I., Hunyadi-u. 3.

# Faragó

# Konyhaedények

Kizárólag elsőrangú külföldi áru.  
Háztartási cikkek.  
1630 Mindennemű vasáru.

# Temesvár

Józsefváros, Str. I. C. Bratianu  
(Uri-utca) 1/a.  
Nagyban és kicsinyben

# Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piafa Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Elonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 16 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az okmányban 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

## Lehetetlen vádak

temesvári fogházigazgató ellen

Temesvár, november 23.

Facianu Zaharie temesvári fogházigazgató tegnap Bukarestből visszatért Temesvárra és átvette hivatalát. Ezzel egyidejűleg Tabara János fogházigazgatói könyvelő, Facianu eltűnéséről szóló hírt a fogházigazgató a következő kiadványok között tette az esetet kapcsolatos iratok között. A fogházigazgató a következő kiadványok között tette az esetet kapcsolatos iratok között. A fogházigazgató a következő kiadványok között tette az esetet kapcsolatos iratok között.

A király egészségi állapota javult. Bukarestből táviratozzák: a király egészségi állapota lényegesen javult. Az uralom napról napra erősödik. A király egészségi állapota lényegesen javult. Az uralom napról napra erősödik. A király egészségi állapota lényegesen javult. Az uralom napról napra erősödik.

A Magyar Nőegylet Mikulás-estje. A Temesvári Magyar Nőegylet december ötödikén, délután öt órakor a városi Vigadóban sorsolással és mulattal egybekötött Mikulás-estélyt tart. Az estélyen szívesen látnak mindenkit. Beléptidij nincs, a távirat huszonöt lei.

Temesvár képviselője az országos gyűlésen. A Temesvári Magyar Nőegylet november huszonnyolcadikán a Fundatia Carol diszterben tartják meg és azt másnap folytatja. A kongresszuson Temesvártól téz György munkügyi vezetője vesz részt.

Váltson jegyet. A Temesvári Magyar Nőegylet november huszonnyolcadikán a Fundatia Carol diszterben tartják meg és azt másnap folytatja. A kongresszuson Temesvártól téz György munkügyi vezetője vesz részt.

Váltson jegyet. A Temesvári Magyar Nőegylet november huszonnyolcadikán a Fundatia Carol diszterben tartják meg és azt másnap folytatja. A kongresszuson Temesvártól téz György munkügyi vezetője vesz részt.

Váltson jegyet. A Temesvári Magyar Nőegylet november huszonnyolcadikán a Fundatia Carol diszterben tartják meg és azt másnap folytatja. A kongresszuson Temesvártól téz György munkügyi vezetője vesz részt.

Váltson jegyet. A Temesvári Magyar Nőegylet november huszonnyolcadikán a Fundatia Carol diszterben tartják meg és azt másnap folytatja. A kongresszuson Temesvártól téz György munkügyi vezetője vesz részt.

A VASÁRNAPI MUNKASZÜNETI TÖRVÉNY VÁLTOZATLAN MARAD. A vasárnapi munkaszünetről szóló törvénnyel kapcsolatban olyan hírek terjedtek el, hogy a munkaügyi miniszterium a törvény némely intézkedését rendeletileg hatályon kívül helyezte. Ezekkel a hírekkel kapcsolatban a temesvári munkafelügyelőség annak a közlésére kér fel bennünket, hogy semmiféle változásról nincsen szó, továbbra is a vasárnapi munkaszünetről szóló törvény marad életben és a felügyelőség szigorúan ügyel arra közegei révén, hogy a törvényt betartsák.

Halálozások. Özvegy Hipp Sándorné, született Petrovits Emilia, régi temesvári patricius család tagja, hatvanhat esztendősen korán elhalt. Halálát három gyermeke: Gokler né-Hipp Alice, a belvárosi polgári leányiskola igazgatója, Vitez Kéve-Hipp Hugó ezredes, Hipp Marianne polgári iskolai igazgató, ifj. Hipp Sándor őrnagy és nagyszámú rokonság gyászolja. A haláleset városi részvételt keltett. A megboldogult urnó temetése ma d. u. fél öt órakor lesz a belvárosi római katolikus temető Schlauch-kápolnájából.

Kostyal Béla volt osztrák-magyar tüzérkapitány, aki legutóbb Magyarországon az Eszterházy-uradalmak főtitkárja volt, hatvanéves korában Vasvároton meghalt. Az elhunyt a háború alatt Temesvároton teljesített szolgálatot és általános népszerűségnek örvendett. Előkelő temesvári rokonság gyászolja. — Campean Ágoston lugosi erdőigazgató, akit Temesvároton is általánosan ismernek, tragikus körülmények között meghalt. A Simplon-gyorsvonaton érte utól a halál, Pitesti állomás közelében. Campean hirtelen rosszul lett és néhány pernyi szenvedés után, szívszélhűdés következtében meghalt.

A Begába ölte magát. Noviné született Korinek Katalin negyven éves asszony vasárnap délután a Püspök-hid közelében a vízbe ugrott. Többen látták az öngyilkosságot és siettek az életunt asszonyt kimenteni a Begából, azonban már csak a hulláját húzták ki. Az életunt asszony különváltan élt férjétől, azonkívül pedig szívbajban is szenvedett. A Bethlen-utca 10. szám alatti házban, ahol lakott, többször emlegette, hogy öngyilkos lesz.

OSVÁT KÁLMÁN PÉNTEKI KONFERANZÁNAK MÜSORA:

1. Fehér és Fekete (szatíra).
2. Must!
3. Zola „Germinal”-ja.
4. Őszinte beszélgetés a közönséggel.

Ma este 8<sup>1/2</sup> órakor  
GOLDSTEIN SZÁMI  
Zilahy, Tarnay, Harmath, Gömör  
és Sóssal.

Lopják a villanykörtéket. A külvárosokból panaszok érkeznek a városházára, hogy a ligetekben és egyes utcákban éretlen suhancok leverik, vagy ellopják a villanykörtéket és ezzel nagyobb területek teljes sötétségbe jutnak. A főpolgármester értesítette a rendőrséget, hogy a közvilágításra fokozott éberséggel ügyeljen és a rombolókat tegye ártalmatlanná.

Esküvő Zombolyán. Hilger Jakab, a temesvári városi villanytelep mérnöke, ma tartja esküvőjét Zombolyán Walzer Lénárd bankigazgató leányával. Az esküvői lakoma Michels Miklós vendéglőjében lesz.

Utazó zsebtolvaj. Schaffer Borbála lieblingi asszony tegnap reggel a vonattal Temesvárra érkezett, hogy gyermekeinek télruhát vásároljon. Mikor a vonatból kiszállt és a kijáratnál a jegyét át akarta adni a portásnak, rémület állapította meg, hogy pénztárcáját a vasuti jeggyel és négyezer lei készpénzzel együtt ellopták.

## Kozmetikai gyógyintézet

III. Piafa Asaneşii (József-tér) 8. sz.  
Kiváló szakorvos vezetésével speciális párisi technikával, vállalja minden szépség- és bőrhibák eredményes eltávolítását. Hajhulláskezelés. Fogó- és hízókurák. Különleges szépségápolás és ránckezelés. — Legkiválóbb szépségápolási szerek egyedűrlátása.

Béke a temesvári pékiparban. Beszámoltunk azokról a tárgyalásokról, melyek a péksegédek és a mesterek között folytak. A segédek tíz százalékos béremelést, napi egy kiló kenyert és évente négy heti fizetett szabadságot kértek. Minthogy a tárgyalások eredménytelenek maradtak, az ügy a bíróság elé került. Popescu járásbíró a péksegédeknek heti száz lei béremelést, azonkívül évi egy heti fizetett szabadságot ítélte meg. Azt a követeléseket, hogy naponta a mestertől egy kiló kenyert díjmentesen kapjanak, elutasította.

Nagy tűz egy bányai községben. Lugosról jelentik: Szákul községben tegnap reggel borzalmas tűzvész pusztított. Az egyik házban kigyulladt a tető, mire a nagy szélben csakhamar az egész utcasor lángban állott. A tűzről értesítették a lugosi és karánsebesi hatóságokat, melyek tüzoltóságot és katonaságot küldtek a szorongatott község segítségére. Az oltás egész délelőtt tartott, mire nagy munkával sikerült végre a tüzet elfojtani. A kár igen nagy. Számos család koldusbotra jutott.

ZOLA GERMINALJA lesz Osvát pénteki konferanzzának egyik műsor-száma.

Az orosz cár unokaöccse beáranyozta nagyhercegi címerét. Párisból jelentik: Dimitriev orosz nagyherceg, a meggyilkolt Miklós orosz cár unokaöccse tegnap Biarritzban tartotta esküvőjét Miss Emerivel, az amerikai ismert borkirály multimilliárdos leányával. A menyasszony átért az ortodoksz hitre és negyvenmillió dollár hozományt kapott.

Ma este 8<sup>1/2</sup> órakor  
GOLDSTEIN SZÁMI  
Zilahy, Tarnay, Harmath, Gömör  
és Sóssal.

A pékek után a szabók. A temesvári szabómunkások tizenöt százalékos béremelést kértek a mesterektől. Ezek azonban kijelentették, hogy a mai néhez gazdasági helyzetet egyáltalán nem is tartják alkalmasnak arra, hogy béremelésről tárgyalásokba boesátkozzanak. A segédek az ügyet döntőbíró-ság elé akarják vinni.

A Pátia-barral senkisé tudja felvenni a versenyt s ez azért van, mert a műsort a legjobb erők alkotják. Előre felhívjuk a figyelmét a decemberi új műsorra.

A Kispolgári Szövetség közgyűlése december hó hetedikén, este kilenc órakor lesz a belvárosi Corvin Mátyás utca 1. szám alatti hivatalos helyiségben. A közgyűlés tárgya az alapszabályok megváltoztatása. A tagok minél nagyobb számban való megjelenését kéri a központi vezetőség.

Átszervezik a temesvári önkéntes tüzoltóságot. Miként értesülünk, a temesvári önkéntes tüzoltóság vezetősége elhatározta, hogy az intézményt lényegesen átszervezi. Az előmunkálatok erre vonatkozólag már folynak és legközelebb rendkívüli közgyűlést hívnak össze, amelyen az átszervezésre vonatkozólag különböző javaslatokat terjesztenek elő. Valószínű, hogy ezzel kapcsolatban több parancsnokság vezetésében személyi változások is lesznek.

Váltson jegyet  
A Noszty-fiu esete Tóth Marival  
előadásra.

Orvosi hír. Dr. Sugár Mihály belgyógyász-röntgenológus rendelőtintését áthelyezte a Lloyd-palotába a második emeletre. Pácienseknek díjtalan liffhasználat áll rendelkezésre. Rendel délelőtt féltizenegy-től tizenkettőig és délután háromtól-négyig. Telefon: 1800.

Női filc- és bársonykalap legelőnyösebben N. C. Dániel cégnél. Detaileladás a gyárépületben, József-tér 12, a Küttl-térrel szemben.

A LIBERALIS PART HŰ MARAD TRADÍCIÓHOZ. Bukarestből táviratozzák: Bratianu Ionel, a liberális párt vezére, beszédet mondott a pártklubban, amely beszéd jelentős kijelentésekben volt gazdag. A liberális párt hű marad azon tradíciókhoz, melyek révén eddig eredményeket ért el és amelyek forrását képezik a holnapi győzelemnek is. Ha előfordulna, hogy valaki a kalandok útjára akarna lépni és meg akarná zavarni az ország esendes fejlődését, a liberális párt akarátán áttörhetetlen akadályokra talál. Ugy kell eszelekedni, hogy a párt. hívek és az egész ország érezze, hol van a lelkiismeret hatalma és melyek a liberális párt lehetőségei. Bratianu beszédét az egész bukaresti sajtó élénken kommentálja.

Ön is nézze meg  
A Noszty-fiu esetét a Tóth Marival  
Péntek este bemutató.

A Gyárvárosi Humanitas asztaltársaság igen sikerült kedélyes estét rendezett a gyárvárosi Vigadó nagytermében, amely zsufolásig megtelt vidám közönséggel. Változatos műsort tette az estét érdekessé. A Magyar Dárdárd precíz éneke vezette be a műsort, majd Bayer Gézakellemes hangon több modern dalt interpretált. Fischer Mici fiatalos üdéséggel és kedves közvetlenséggel egy monologot adott elő. Szenetra József pedig híres humorát esillogtatta. Mihályfy Emil behizelgő lírai tenorja az Aida és Tosca operáriákban érvényesült és megérdemelt tapsot aratott. Tóth Ilus magyar táncosnő után a dárdárd éneke fejezte be a műsort, amelyet a fiatalok tánckedve sikerült mulatsággá kerekített ki. A zongorakíséretet a mindenkor művészi játéku Irsay Nándor szolgáltatta.

ELŐKELOEN SZÓRAKÓZIK, ha meghallgatja Osvát Kálmán péntek esti konferanzzát a Lloydban.

\* Szálljon le a villamosról a Tigris-utca sarkán, mert onnan nincs messze Horga Pál étterme a Három békához, Felsőárok-utcában, ahol kitűnő bort és ételt kaphat.

Öngyikos tüzérönkéntes. Nicolin Romulusz huszonegy esztendősen tüzérönkéntes a Dózsa-tér 4. számú lakásán revolverrel agyonlőtte magát és azonnal meghalt. Az életunt fiatalember, aki tavaly a párisi egyetemen tanult, az ezredéhez pedig három hónap előtt vonult be, fia volt Nicolin Romulusz belvárosi kereskedőnek. A fiatalember hetek óta buskomor volt valószínű, hogy elkeseredett pillanatban követte el tettét. Temetése katonai pompával ma délelőtt fél tizenegy órakor lesz a józsefvárosi katolikus temető halottas házából.

HAEMORSAN — végbélkupok — használatára gyakran feleslegessé teszi az aranyér-operációt.



Rádiókészülékeket díjmentesen verifikáltatunk

Katalin-est. Az Erzsébetvárosi Polgári Kör szombaton este a Michels-féle vendéglőben sikerült Katalin-estét rendezett. A jól összeválogatott műsoron Holló Mariska, Osztermann Irma, Stupecky Mariska, Kunes Irén, Kovencz János, Láng Lajos, Wittmann Pál, Baum János, Schmidt-hauer Viktor, Tomics Sándor, Bohn József, Schosztek János és Dorn János, továbbá a Polgári Kör dalárdája és zenekara működtek közre. A közönsé sokat tapsolt, műsor után pedig reggelig táncolt.

Ön is nézze meg  
A Noszty-fiu esetét a Tóth Marival  
Péntek este bemutató.

\* Korcsolyák, pernyefogók, kályhaellenzők, fáskosarak és valamennyi konyhaberendezési tárgy kapható Scherter Ottó vaskereskedésében, Belváros, Str. Eminescu 6.

— Az anyai szív. Budapestről jelentik: Tegnap Budapestre érkezett Lederer Jánosné, a kivégzett Lederer Gusztáv édesanyja és engedélyt kért a hadbírószámtól, hogy fia holttestét Pozsonyba szállíthassa. A katonai hatóságok nem ellenzik az anya kérését.

\* **Béautók** precíz javítóműhelye, autók garagirozása, éjjeli szolgálat. Autóorient-garage, Bem-utca. Telefon 14-93, 23-24. Autók eladása és vétele.

— **Bokszmérkőzés Temesvárott.** A Kisodai Sportegylet bokszoló szakosztályt létesített, amelynek vezetésével Fekete Imre tréneret bízta meg. Az új szakosztály tagjai vasárnap a Kinizsi birkozóival tréningjellegű mérkőzést tartottak.

\* **Évek óta a legjobban keresett és legnépszerűbb fogapolószert a FARMODONT fogkrém és szájvíz.** Kiváncsinosítást és reklámanalygót ingyen és bérmentve szállít a „Farmacon” gyógyszeripari vállalat és laboratórium, Timisoara.

— **Osztrák korecsolyabajnoknő magyar színekben indul.** Bécsből táviratozzák: Jaroschné-Szabó Hermin, a magyar származású osztrák korecsolyabajnoknő ezúttal magyar színekben indul.

\* **Kern Pál borkereskedés, Temesvár, II., Fő-utca 22. Fiók: IV., Uri-utca 8.**

Ön is nézze meg

**A Noszty fiu esetét a Tóth Marival**  
Péntek este bemutató.

— A sziguranca vezérfelügyelőség felkéri Ludvig Mihályt, a temesmegye Ujvár községben 1894-ben született és legutóbb Temesvárott özvegy Wébernénál, a Szent János-utcában lakott, hogy jelentkezzék az ötös számú hivatalban.

\* **A Grand Hotel kávéházban** esténként művész-kvartett. Szombat és vasárnap délután zene. Telefon 5—82.

## Színház

**A színházi matiné sikere.** Nagy közönsége volt a vasárnap délelőtti matinének, amely id. Szücs László rendezésében művészi színvonalú volt. Az összes szereplőknek, valamint a magyar színház vendégszereplő tagjainak nagy sikerük volt. Nagy hatást ért el Iritzsné-Krausz Hilda Kiss József A rab asszony című versének elszavalásával.

**Ma este a szombaton** oly nagy sikert aratott Goldstein Számít ismétli meg a temesvári magyar színház. Állandó kacagás és derült hangulat kíséri ennek a régi daljátéknak az előadását. A főszerepeket Sós, Kassay, Harmath Jolán, Gergely, Inke alakítják. Külön ki kell emelnünk Zilahy Irén Toncsi alakítását.

**Tarkaestét rendez** a magyar színház esütörtökön este a gyárvárosi Vigadóban, mert a színházban román társulat játszik. A tarkaest nagyszerűnek és pompásnak ígérkezik és azon a papa vizsgálják, öfensége szobája és a hittantánár című egyfelvonásosok kerülnek színpadra.

**A Cárno, Lengyel Menyhért és Biró Lajos** világsikert aratott színművére készül a drámai társulat, amelyet szerdán mutat be a magyar színház prózai társulata. A társulat Jósika Mici nagyszerű művészetét elsőrangú színpadi élménnyé avatja. Mellette Harmath Jolán, Homokay Pál, Gergely Lajos, Sós Jenő játszik a főszerepeket. A darabot Darvas rendezi. A Cárno egyetlenegyszer, szerdán este kerül színpadra.

**Gyerekek operettársulata Temesvárott.** A temesvári magyar színház jövő heti színdarabja az aradi gyermek operettársulat vendégszereplése Kürty Klári gyermekprimadonnával az élén. A gyerektársulat az Orlovot adja elő.

**A Noszty fiu esete a Tóth Marival,** slágerdarab, amely hetekig fogja uralni a temesvári magyar színház műsorát. A régi idők minden zamatja, drága humora, aranyos kedélye, pajzán-sága és mulatós jókedve cseng ki ennek a darabnak minden sorából. Hol könnyezik a szemed, hol sírásra áll a szád és nem tudsz betelni a Noszty Pista esetével, aki szereti és végül sok drága boldogságon át feleségül is veszi a bájos Tóth Marit, Zilahy Irént. A temesvári színház prózai gárdája a legnagyobb ambícióval készül a péntek esti bemutatásra. A főszerepeket Jósika Mici, Homokay Pál játsza, aki a legsnájdigabb Noszty fiu lesz. Ennél a darabnál mindenki örülni fog: a közönség, amely tapsolva dicséri a színészeket, a direktió, amelyek táblás háza lesznek és a színészek, akik nagyszerű alakítást produkálhatnak. A bemutató péntek este lesz.

**Éggy Ghyssa** táncművésznő mult évi estélye mindazoknak, kik ezen részt vettek, felejthetetlen élménnyé vált. Ritkán nyílik alkalom a művészetért rajongó közönségnek, hogy igazi klasszikus táncművészetben legyen része és ezért a folyó évi szezonnak valóságos eseménye lesz Éggy Ghyssa táncestélye, mely december 6-án a Tiszti Kaszinó nagytermében lesz megtartva.

### Heti műsor:

Kedd este 8 $\frac{1}{2}$ : Goldstein Számi.  
Szerda este 8 $\frac{1}{2}$ : A Cárno.  
Csütörtök este 8 $\frac{1}{2}$ : Tarka-est.  
Péntek este 8 $\frac{1}{2}$ : Noszty-fiu esete Tóth Marival, Premier.  
Szombat d. u. 4: Hamupipőke.  
" este 8 $\frac{1}{2}$ : Noszty-fiu esete Tóth Marival. A., bérlet 1. szám.  
Vasárnap d. u. 3: Goldstein Számi.  
Vasárnap d. u. 6: Vig özvegy.  
" este 9: Noszty-fiu esete Tóth Marival. B., bérlet 1. szám.

**Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy a józsefvárosi Splendid-Csóka-étterem** reggel 3 óráig van minden éjjel nyitva. Bableves, korhelyleves, friss sülték, erdélyi fatányéros stb. egész éjjel kapható. Minden pénteken este halászlé és turóscsusza, kitűnő borok és Dreher-Hagenmacher speciál sör. Szolid árak, pontos kiszolgálás.

Szives pártfogást kér  
**Csóka Béla**  
vendéglős.

1539

**Tüzifa**  
szén és kokszt  
minden mennyiségben  
kapható

**Holländer Miksa**  
Timisoara-Józsefváros,  
Str. Bratianu (Uri-utca) 4/a.  
Telefon 11-59      Telefon 11-59

**Eladok házhelyeket**

a legolcsóbban és legjutányosabban Gyárváros, Távirda- és Damjanich-utca közvetlen szomszédságában **részlet fizetésre és kamatmentesen.**

Érdeklődéseket kérem Józsefváros, Horváth Boldizsár-utca 3. szám, a kapu alatt jobbra. 1636

Rózsa és Champion  
**burgonya**

kapható házhoz szállítva Plohnál, Józsefváros, Hunyadi-ut 51. Telefon 15-78. 1620

**Ha szép akar lenni,** használjon Kulka-féle Lilliomtej-krémet, lilliomzappant, lilliompuvert, 3 színben. Kapható kizárólag Kulka Emil városi gyógyszerárában, a Fekete Sas-hoz, Belváros, Szentgyörgy-tér.

HELICON-nyomda, Timisoara

### Butorok készítését

bármily kivitelben vállalom.  
**Wildpret Ferenc**  
Kossuth Lajos-utca 1. 1149

### Uj tea termés!

Dus választéku raktár a legfinomabb fajtákból.

**Lambert Nándor**  
különlegességi üzlete kávé, tea, kakaó, csokoládé stb. fűszer- és gyarmatárakban.

Belváros, Strada Alexandri  
(Hunyadi-utca). Telefon: 12-75.

Elsőrendű

**kövér liba**  
**kövér kacska**

mindenféle vegyes baromfi tisztítva és felaprítva termelői árban.

**Libamáj, libaháj**  
Zsirbeöntés legolcsóbb árak mellett, rituálisan elkészítve. Rendelések házhoz szállíthatnak.

Telefon: 19-80

özv. **Grosz Sándorné**

Gyárváros, Fő-utca 25.

Szép libatepertőt, májat, füstölt húst veszek a „Delicia” üzletben.

### Tremi butorgyár

IV. kerület, Bonnáz-utca 18. szám  
**Állandó nagy raktár**

Bel- és külföldi **vasuti menetjegyek, utlevél-vizumok, kurirszolgálat** garancia mellett

**BIRDEV**  
utazási iroda

Telefon 5-93, 13-83

### Bördisműves

Aki női és férfi táskát, utli neceszert, utliböröndöket, pénztárcákat, batik és dombormű munkákat stb. bördismű cikkeket **rendelés után** jól és olcsón kíván beszerezni, az forduljon bizalommal

**Szene Henrik**

bördisműveshez

Gyárváros, Buziási-ut 6.

Mindenemű javítások gyorsan és olcsón eszközöltekn. 1143

**Dijjalanni hallgatható a XX-ik század csodája és a világ összes művészei**

**KATZKY**

grammofonszalonjában

Temesvár, Mercy-utca 10.

Grammofonlemezek

nagy választékban.

**Kardos-telepen**

uj kövesut mentén

120 öles telek 24.000 leu,

építőanyagot szintén részletre kap.

## Apró hirdetések

Egy szó ára 3 leu. Vastag betűvel 5 leu. Legkisebb apróhirdetés ára 1 leu. Álláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

### Levelezés

Levelezne későbbi tisztességes ismeretreményében fiatal urleány 25—30 év közötti, uriemberrel. Levelet „Unalmas órák” jeligéjével a kiadóba kérek.

### Házasság

Hölgyeim, jómegjelenésű 28 éves gazdálkodó vagyok, keresem független urhölgy ismétlését házasság céljából. Leveletet csunya eljegyzés\* jellegre a kiadóba teljes címmel.

### Alkalmazás

Jól főző mindenek szakácsnő azonnal december 1-i belépésre kerestetik. A kiadóba.

Házmester házaspár felvétetik. Az a bejárónőnek. Zimmernann, III, Tisza-utca 2.

### Allást keres

Magyar, német nyelvet jól beszélő hűbérnoknő pénztárosnő, elárúsonő vagy hasonló állást keres. Szives megkeresését „Szorgalmas munkaerő” jellegre a kiadóba.

Arva fiu, aki négy középiskolát végzett, román nyelvben teljesen perfekt, jó alkalmazást keres. Fizetési igényét a szerényebbek. Ajánlatokat „Arva fiu” jellegre a lap kiadóhivatalába kér.

Gyermekszerező jobb leány azonnal eladásra állást keres. Szives megkeresését „Jó bánásmód” jellegre a kiadóba.

Ügyvédi, jegyzői irodában alkalmazásra keresek, több évi gyakorlattal, több nyelven beszélnek. „Azonali belépéssel” a kiadóba.

### Adás-vétel

Gyönyörű fekvésű kövesut mentén beültetve telek gyümölcsfákkal beültetve a Kossuth-telep, a Piac téregh közel, több nyelven eladó. Cim a kiadóban.

Használt könyvszekrényt keresek a vételre. Ajánlatokat „Biblos” jellegre a kiadóba.

Belvárosban forgalmas helyen **vegykereskedés** trafikengedéllyel, 2 szobás lakással, családi okok miatt olcsón eladó. Cím a kiadóban.

Komplett 12 személyes ezüst evőeszköz olcsón kapható. Fortuna, Gyárváros, Fő-utca 56.

Bánati Népáruház, IV., Fröbl-u. 38. a telenkivűli. Kristálycukor 32 leu. Finomabb rizs 19—38 leu. Textil- és edény-áru olcsón.

Egy hegedű olcsón eladó. Megtekintés Józsefváros, Csillag-utca 2/a. ajtó 2.

### Lakás

Kis szobát konyhával keresek albérletre. Ajánlatokat „3 személy” jellegre a kiadóba.

Lakás, modern 4 szoba, fürdő, összesen 12 helyiséggel, konyhában gáz, kényelmes beosztás, kiadó. Ajánlatokat „Kellemes lakás” jellegre a kiadóba.

Butorozott szoba deák vagy fiatalember részére teljes ellátással kiadó. Gyárváros, Telekház-u. 1.

Belvárosban csinosan butorozott szoba párnák is december 1-re kiadó. Bejárónő. Takarékpénztár-u. 4. II. 8.

### Különléle

Elektromotorokat egyen- és forgógenerátorokat minden nagyságban gyártunk és tekereslünk. Friedl Testvérek, Telefon 9-50.

**Kabat- és kalapbörög**

valamint különböző színű antilopok ruhát nagy választékban. Grünwald, Spitz-telep.

Fehérnemű varrást, javítást olcsón vállalunk. Erzsébetváros, Korona-utca 3. földsz.

Zongorák és pianók nagy választékban. Zongorakülönlegességek az előkelő világ részére. Megtekinthető **Wolfgang Amadeus Mozart** zongorakészítőnél, Temesvár-Józsefváros, utca 4.

### Egyetlen látogatás

meggyőző bárkit arról, hogy kötöttárú, szvett, keztű, harisnya, továbbá bélszövet, paplan stb. milyen olcsón kapható be **Löwenthal Rezső** áruházában város, Hunyadi-utca 9.

### Művészeti szabadiskola

nyílik meg Temesvárott Kóra Nándor Varga Albert festőművészek vezetésével gyárvárosi Andrásy-ut 4. számú műtermekben. Nappali és esti tanfolyamok. Beiratkozás és érdeklődés egész napon a műtermekben.

Felelős kiadó: VÁRNAY ELEMÉR